Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville I	1L
CLUB 2	Rolling Aventicum II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	23.08.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:01
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA18		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	219935	MONNIER Emmanuelle	
Official scorer / Marqueur	220086	JAN-DU-CHENE Mark	
Referee 1 / Arbitre 1	206035	SERMET Loïc	
Referee 2 / Arbitre 2	217164	HOSTETTLER Andi	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T
63	C	SCHALLER	Benjamin	218101	04:00	9	1	1
23	A	MONNIER	Titouan	219951	12:42	9	66	2
1	G	MAISON	Jérome	219040	29:15	3	46	3
31	G	MÉTRAILLER	Matteo	221457	29:36	23	17	4
88		SOARES	Flavio	212639	36:42	46	1	5
42		ZÜRCHER	Quentin	226116	37:38	8	23	6
46		BENCHALH	Benjamin	224808	42:40	9	66	7
3		CANOSA	Léo	218220				
17		WALKER	Mathieu	215564				
65		BONO	Loris	215027				
8		CHEVALLEY	André	216347				
9		MOROU	Yohan	223725				
98		EGGER	Geoffrey	221210				
66		DUCHÊNE	Noah	221605				

		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
COACH		DE PAOLIS	Laura		224216

TOTAL: 7

TIME OUT

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:27	23	2	01:27	02:46	A		
32:45	8	2	32:45	34:45	J1		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code

TOTAL: 4 min

2 Rolling Aventicum II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T
34	C	CARREL	Alexis	216910	02:46	94	34	1
95	A	CLEMENT	Shem	218063	21:17	95	34	2
17	G	ROCH	Valentin	206342	26:16	95	94	3
63	G	VAUCHER	Nathan	219350	48:22	16	3	4
82		KALTENRIEDER	Cyril	217564				
94		STUDER	Bastien	208090				
74		FONTANA	Eliott	214391				
85		AEBY	Aymeric	219754				
66		PIGNOLET	Rémy	216779				
27		KAMPFER	Theo	217018				
16		BARDET	Illian	218192				
4		LUIS	Kilyan	222393				
3		GALLIADI	Anthony	213332				

		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
COACH		CURRAT	Nathan		214119

TOTAL: 4

TIME OUT: X X

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
49:53	27	2	49:53	51:53	C1		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code

TOTAL: 2 min